

"To work, in all independence, in favour of quality healthcare, first and foremost in the interest of patients (...)"
(Article 1 of the Association Mieux Prescrire bylaws).

ASSOCIATION MIEUX PRESCRIRE

Prescrire International is a monthly journal of selected texts translated from the French journal Prescrire.

Prescrire International is published 11 times a year by Association Mieux Prescrire, a non-profit continuing education organisation (N° 11 711 075) under the French law of 1901. Its board members are: Pierre Chirac (President); Séverine Carré-Pétraud (Vice President); Dörte Gunthert (Treasurer); Antoine Grandvullemin (Deputy Treasurer); Bernard Topuz (General Secretary); Maryline Dufils-Gelgon (Deputy General Secretary).

President: Pierre Chirac *pharmacist*

PRESCRIRE INTERNATIONAL

Managing Editor: Christophe Kopp *general practitioner*

Coordinating Editor: Christine Badiane

Sub Editor: Karen Albrecht

Translators: Helen Geneviev, Ros Schwartz, David Wynford-Thomas, David Young

Consultants: Judith Mintzes, Andrea Tarr

Subscription department: Christine Barraud

Prescrire:

Publishing Director: Bruno Toussaint • **Publishing Committee:** José Aguilar, Séverine Carré-Pétraud, Pierre Chirac, Valentine de Belleruche, Hélène Merlin, Jérôme Robert, Jérôme Sclafer • **Executive Secretary:** Martine Divet, Jade Pépin • **Development:** Shirley Decupère with Lucie Alexandre, Candice Cugnot, Élise Dezothet, Bernardin Dilou, Sarah Hembert and Vanessa Sumyuen; Houria Farhi (Algeria) • **Human Resources:** Valentine de Belleruche with Laetitia Luyeye Kinioko and Huynh Dieu Nguyen • **Accounts:** Tanguy Goblet with Fabrice Chane-Yock • **Administration, Reception, Mail Room:** Astou Badji, Séverine Bégnès, Ibrahim Daffé and "Il est 5 heures" • **Circulation and Subscriber Services:** Christine Barraud with Aleksandra Debon, Cécile Gai, Corinne Kramer, Patricia Médioni, Cécile Monteil and Stéphanie Traca; technical solutions B&C Technologies • **Information Technology:** Xavier Martin-Legeay, with Amaury Guern and Frédéric Jouzel, Apogea, DevPartner, Dokeos, Les Artisans numériques, PFL consulting, Samu-Infomatique, Tirème, Ze Team • **Design: Art Director:** Martine Talent • **Layout:** Nathalie Cappelletti with Nolwenn Benmeziane, Sandrine Guillaume, Geneviève Lamagdelaine, Sandrine Praud, Jennifer Ribeiro-Marta • **Multimedia layout:** Sandrine Praud

Members of the Prescrire Editorial Staff sign a yearly declaration of absence of conflicts of interest, in accordance with Prescrire's "Non merci..." Charter. Members are free from any interest contrary to Association Mieux Prescrire's objectives (the Charter and the Declaration are available online at english.prescrire.org). Publishing reliable reviews that are easy to use and adapted to readers' needs depends upon complex editorial procedures, all initiated and overseen by the members of Prescrire's Editorial Staff. Members of the Editorial Staff define editorial goals. They oversee the literature search, the writing and rewriting of texts, and the review by a panel of outside experts (medical specialists, methodologists, representatives of Prescrire's subscriber base...). They organise internal and external quality control procedures, and edit the final copy. Every draft is submitted, before publication, to a large number of outside reviewers. Details on how Prescrire's content is produced are available online at the Prescrire in English website (english.prescrire.org): see About Prescrire and How we work.

Editor: Jérôme Sclafer *general practitioner* with Séverine Carré-Pétraud *pharmacist* • **Editorial Committee:** José Aguilar, Marie Babin, Pierre Chirac, Antoine Grandvullemin, Philippe Mura

Section Editors: New products: Eric Cerqueira *pharmacist*; Florence Chapelle *pharmacist*; Nathalie Deleau *pharmacist*; Antoine Grandvullemin *pharmacist* • **Adverse effects:** Élisabeth Veyriac *pharmacologist* with Sophie Ginolhac *pharmacist* and Céline Roussel *pharmacist* • **Reviews:** José Aguilar *MD*; Marie Babin *biologist*; Juliette Barthe *general practitioner*; Aurélie Delépine *MD*, Marc Legrelle *diabetes specialist*; Philippe Mura *MD*; Céline Martin *pharmacist* • **Information to patients:** Christine Guilbaud *pharmacist* • **Health and society:** Clarisse Briand *public health*; Pierre Chirac *pharmacist*; Bénédicte Connauld *MD* • **Book review:** Pierre Frouard *general practitioner* • **Guideline watch:** Marine Barillot *pharmacist* • **Reader's test:** Christian Bouret *general practitioner* • **Take it easy:** Christophe Kopp *general practitioner* • **Forum:** Odile Burrus *nurse* with Jérôme Robert • **Queries and comments:** Cécile Poilpré *pharmacist* • **Prescrire electronic media:** Hélène Merlin *pharmacist* • **Production Editor:** Christine Badiane with Sophie Bel • **Information search: Companies and agencies:** Olivier Huyghe with Karine Bégnaud, Sophie Ginolhac, Ayah Hakim, Cécile Loubeyre-Unique, Samia Nabi • **Literature search:** Marine Barillot, Cécile Loubeyre-Unique, Minata Traoré with Astou Badji, Nathalie Hayes and Hortense Sanon • **Packaging working group:** Olivier Huyghe and Samia Nabi • **Editorial Office:** Christelle Sissokho with Hélène Deckerck • **Editors:** Nadine Aidan *dentist*; Laurence Aimard *civil engineer*; Anne Americh *pharmacist*; Anne Aubert *pharmacist*; Karine Bégnaud *pharmacist*; Éric Bel *pharmacist*; Delphine Bourneau-Martin *pharmacist*; Sophie Chalons *pharmacist*; Nolwenn Clec'h *communication*; Michel Coletti *general practitioner*; Thomas Declercq *pharmacist*; Nina Degrelle *pharmacist*; Claude Demange *pharmacist*; Frédérique Dignonnet *pharmacist*; Jean Doubovetzky *general practitioner*; Houria Farhi *general practitioner*; Aldo Fari *biologist*; Nathalie François-Moliner *paediatrician*; Philippe Gabrié *MD*; Ghyslaine Galhau-Costes *pharmacist*; Julien Gelly *general practitioner*; Marie-France

Gonzalvez *pharmacist*; Jean-Pierre Gribbeauval *medical law*; Dörte Gunthert *geriatrician*; Béatrice Guyard-Boileau *gynaecologist-obstetrician*; Ayah Hakim *pharmacist*; Mélanie Hardy *pharmacist*; Sébastien Hardy *pharmacist*; Ghislaine Henry *general practitioner*; Olivier Huyghe *pharmacist*; Aurélie Jamet *pharmacist*; Jérôme Jean *nursing*; Fabienne Jourdan *emergency care*; Jacques Juillard *MD*; Philippe Lecoq *internal medicine*; Laurence Le Quang Trieu *pharmacist*; Sophie Logerot *pharmacist*; Cécile Loubeyre-Unique *pharmacist*; Nadjat Loumi *pharmacologist*; Odile Martinet *geriatrician*; Marie-Anne Menegeot *journalist*; Gilles Mignot *pharmacologist*; Denis Milliès-Lacroix *general practitioner*; Laure Misrahi-Guillaume *pharmacist*; Agnès Monchovet-Godard *general practitioner*; Didier Morère *pharmacist*; Évelyne Mouret *pharmacist*; Clotaire Nanga *pharmacist*; Angelina Nguyen-Tramond *general practitioner*; Jean-Pierre Noiry *general practitioner*; Chantal Oliéric *pharmacist*; Ann Pariente *MD*; Sandrine Parmentier *sociologist*; Eve Parry *pharmacist*; Sophie Pilon *pharmacist*; Pauline Quillet *pharmacy*; Jean-Yves Rolland *dentist*; Bernard Rueff *MD*; Paul Scheffer *learning sciences*; Philippe Schilliger *MD*; Étienne Schmitt *pharmacist*; Bernard Topuz *MD*; Florence Vandeveldt *pharmacist*; Maryse Véron *nurse*; Cyril Vidal *dentist*; Caroline Vincent *pharmacist* • **Consulting Editors:** Philippe Adrien; Angèle Bouquet; Alain Burtscher; Mélanie Hardy; Natacha Marpillat; Annie Péresse; Olivier Rozand • **Art and Photo Editor:** Olivier Huyghe • **Illustrations:** José David; Léa Lord; Alain Savino • **Indexing:** Mélanie Hardy, Hélène Merlin with Laurence Le Quang Trieu, Sandrine Parmentier • **Prescrire electronic media:** Hélène Merlin

Policy advocacy: Florence Vandeveldt with Teresa Alves, Pierre Chirac, Olivier Huyghe, Rita Kessler, Christophe Kopp • **Projects:** Catherine Alexandre; Aldo Fari; Martine Lalande; Karelle Le Gleut; Chantal Oliéric; Christine Piette; Didier Rod; Agnès Sommet • **Reviewers' panels:** Nadine Aidan and Christine Guilbaud • **For Belgium and Switzerland:** Sophie Chalons with Marie-Louise Bouffieux, Catherine Smolders (Agence fédérale des médicaments et des produits de santé), and Catherine Delafontaine (pharmaSuisse) • **Translations "Assessment Elsewhere":** Marie-Andrée Bernard, Annick Pijnenburg, Karin Raton, Eva Stille • **Website:** Karen Albrecht • **Subscriber correspondence:** Anne Americh, Nolwenn Clec'h, Annie Péresse, Jérôme Robert with Cécile Monteil

Continuing education programmes: Pedagogical advisers: Frédérique Dignonnet with Philippe Schilliger • **Instructors:** Anne Aubert; Christian Bouret; Maryse Véron • **Organisation:** Hélène Merlin • **Atelier Médicaments en Question et Question de Pratiques:** Éric Bel • **Evaluation:** Sandrine Parmentier • **Accreditation:** Ghyslaine Galhau-Costes • **Preventing the Preventable Programme:** Marie-France Gonzalvez and Étienne Schmitt with Thomas Declercq, Éric Galam, Josette Vallée.



Prescrire is a founder and member of ISDB, a network of drug bulletins that are independent of drug companies, which aims to promote international exchange of quality information on drugs and therapeutics.

Website: www.isdbweb.org

Copyright Prescrire

Registered address: 83, bd Voltaire 75011 Paris France

Tel.: (33)(0)1 49 23 72 80 - Fax : (33)(0)1 48 07 87 32

E-mail: contact@prescrire.org

Postal address: Prescrire - 83, bd Voltaire 75558 Paris Cedex 11 - France

www.prescrire.org

All rights reserved. Contents may not be reproduced, except by individual subscribers for limited distribution, in small quantities, for solely non-commercial purposes.

All other uses: permission must be obtained in writing from the publisher.

Printing: Imprimerie BMG - France

REVIEW PANEL:

The following persons reviewed the articles, which were first published in Prescrire then translated for this issue of Prescrire International:

Pierre Atlan (general practice); Françoise Bacle (general practice); Haleh Bagheri (pharmacology); Laurence Baumann-Coblentz (general practice); Alain Baumelou (nephrology); Johana Béné (pharmacovigilance); Philippe Bertin (rheumatology); Philippe Biedermann (general practice); Francis Blanc (general practice); Jean-Yves Blay (oncology); Guillaume Bonnard (nephrology); Luc Bonnin (general practice); Henriette Bosvieux (pharmacy); Alain Bourmeau (family planning); Christine Grossand (hospital pharmacy); Jean-Didier Cavallo (infectiology); Pierre Clautre (pharmacy); Maurice Combes (general practice); Pascal Coquerelle (rheumatology); Philippe Deguiral (oncology); Jean-Louis Devoize (neurology); Martine Devries (general practice); Sylvie Duhamel (general practice); Véronique Dupuis (dental surgery); Geneviève Durrieu (pharmacology); Sophie Eyraud (general practice); Jean-Luc Faillie (pharmacovigilance); Jean-Eudes Fontan (hospital pharmacy); Catherine Foulhy (midwife); Maud Gelly (family planning); Corinne Gras (hospital pharmacy); Laurent Grimault (rheumatology); Danièle Hassoun (gynaecology - obstetrics); Catherine Hill (epidemiology); Christian Jamin (gynaecology - obstetrics); Jean-Marie Krzesinski (nephrology - Belgium); Martine Lalande (general practice); Mathieu Laramas (oncology); Robert Laurent (general practice); Marie-France Le Goaziou (general practice); Paul Le Goff (rheumatology); Stéphane Le Gratiet (pharmacy); Frédéric Léal (general practice); Jacques Lepercq (gynaecology - obstetrics); Laurent Letrilliant (general practice); Didier Leys (neurology); Pierre Méneton (public health); Christian Merlin (pharmacy); Bernard Mesle (general practice); François Meuret (general practice); Jean-Louis Montastruc (pharmacology); Camille Mura Masserey (midwife); Philippe Nicot (general practice); Élisabeth Paganelli (gynaecology); Thierry Perreau (dental surgery); Christian Perrotte (general practice); Béatrice Place (pharmacy); Geneviève Plu-Bureau (gynaecology - obstetrics); Robert Pujol (pharmacy); Philippe Regard (general practice); Éric Renaudineau (nephrology); Olivier Rogeau (infectiology); Christian Roux (rheumatology); Nicolas Savouroux (physiotherapist); Jean-Paul Sculier (oncology - Belgium); Catherine Soulat (gynaecology); Luc Stuit (nephrology); Damien Thibaudin (nephrology); Françoise Tourmen (physician); Steve Ursprung (hypophosphatasie Europe); Hélène Vacher (hospital pharmacy); Laurent Vercueil (neurology); Philippe Vigerat (nephrology); Daniel Wirthner (gynaecology - obstetrics - Switzerland)